

OVERVIEW

i The location or presence of the parts and the shape of the sink depend on the type of sink you have.

i Waste units are not supplied by Thetford

ÜBERBLICK

i Die Position oder das Vorhandensein der Teile und die Form des Beckens sind von der Art des Beckens abhängig, das Sie verwenden.

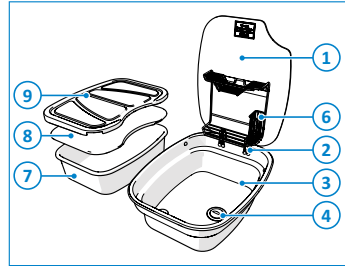
i Die Ablaufeinheiten werden nicht von Thetford geliefert.

APERÇU

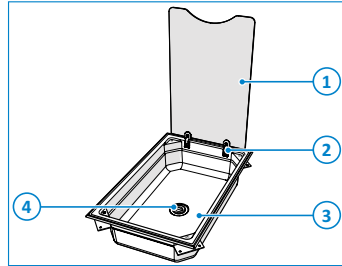
i L'emplacement ou la présence des pièces ainsi que la forme de la cuve dépendent de l'évier dont vous disposez.

i Les vide-ordures ne sont pas fournis par Thetford

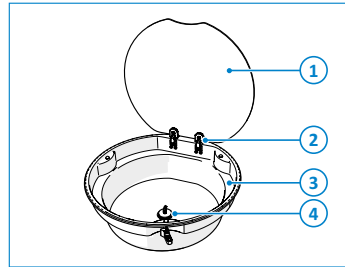
SBL10



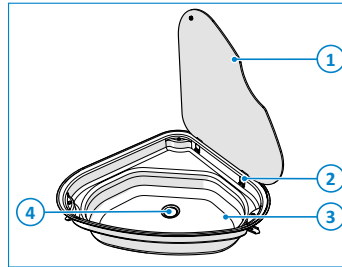
SBL17



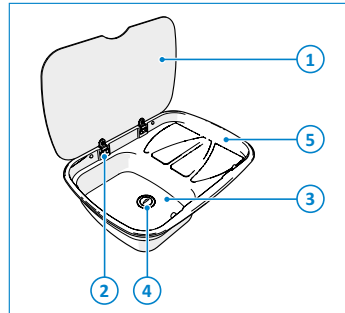
SBL22/23/30



SBL33/34



SSK10



- 1 Lid/Deckel/Couvercle*
- 2 Hinges/Scharniere/Charnières*
- 3 Sink/Spülbecken/Évier
- 4 Sink plug/Spülbeckenstöpsel/Bouchon d'évier (option)
- 5 Drainer place/Abtropfbereich/Emplacement de l'égouttoir
- 6 Drainer rack/Abtropfplatte/Grille égouttoir
- 7 Washing bowl/ Spülschüssel/Cuve de lavage
- 8 Chopping board/Küchenbrett/Planche à découper
- 9 Sink drainer/Abtropfaufnahme/Égouttoir d'évier

* Can be removed/ Können abgenommen werden/Peuvent être retirés

MORE INFORMATION

ES - Visite www.thetford.com para obtener el manual completo en su idioma.

IT - Fare riferimento al sito www.thetford.com per il manuale completo nella propria lingua.

NL - Ga naar www.thetford.com voor de volledige handleiding in uw taal.

PL - Na stronie www.thetford.com można odnaleźć pełną instrukcję w swoim języku.

TR - Kendi dilinizdeki tam kılavuzu için www.thetford.com sitesini ziyaret edin.

ZH - 请访问 www.thetford.cn 以获取您所用语言的用户手册。



THETFORD

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
the Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BURPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
CS 80008
95895 Cergy Pontoise Cedex
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E infos@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E infoaus@thetford.com.au
www.thetford.com.au

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E: info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 (9) 3815 4389
F not available
E info@thetford.eu

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzhen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn

THETFORD



USER MANUAL SINKS AND BOWLS

AT, BE, CN, DE, ES, FR, GB, IE, IT, LU, NL, PL, TR

www.thetford.com

Copyright 2017-2023 Thetford B.V. All rights reserved.
SINS2050/0623-V03

EN

ORIGINAL USER MANUAL

Introduction

This is the user manual for your Thetford sink or bowl. Read the safety instructions and information on use and maintenance of the sink or bowl carefully before continuing. This will enable you to use the bowl or sink safely and efficiently. Retain the manual for future reference.

This document is version SINS2050/0623-V03 of the user manual. Our policy is one of continuous development and improvement. Specifications and illustrations may change subsequent to publication.

Please visit **www.thetford.com** for the most recent version.

Symbols

- Warning. Risk of serious injury and/or damage
- Note. Additional information

Safety

The glass lid may snap shut towards the end of lowering due to the travel-lock action of the hinges. Make sure all fingers are clear of the appliance when closing the lid.

Mineral content in water (such as iron or lime scale) may leave a brown or white film in the sink. Dry the sink after use with a soft cloth to avoid this.

Do not use abrasive cleaners, metal scouring pads or hard brushes. They could damage the appliance.

Do not leave wet cloths, cleaning pads, residues of food or cleaning products or other dirt to dry on the surface. It can cause pitting, marking or even rusting.

Always clean in the direction of the brushed finish and not across the grain.

Cleaning agents containing bleach should not be left in contact with stainless steel.

Technical specifications

	SBL22	SBL23	SBL30
Diameter <i>mm</i>	362	461	405
Depth <i>mm</i>	127	127 or 103	145

	SBL10	SBL17	SBL33	SBL34	SSK10
Length x Width <i>mm</i>	470x 360	550x 360	480x 480	400x 445	630x 470
Depth <i>mm</i>	153	135	145	145	153

Before use

- Ensure that all packaging materials have been removed.
- Clean the appliance with warm water and household detergent and dry carefully with a soft cloth

Use

Maintenance and cleaning

- Clean the appliance regularly after use.
- Always remove any spills or contamination immediately after use with soap and hot water.
- Towel dry the surface with a soft cloth.
- Use a non-abrasive multi-purpose cream cleaner and a nylon scourer pad to clean more stubborn dirt or grease.
- Use a proprietary stainless steel cleaner or polish to remove superficial surface scratching.

Remove any spillage from the glass lid before opening the lid.

To preserve the apperance of the appliance, do not store plastic bowels or mats in the sink.

Putting in storage

- Close the lid, if present.
- Wipe the appliance clean and dry.

Service and questions

Servicing

If you have any questions about your product, parts, accessories or authorised services visit **www.thetford.com**. If you contact an authorised local Service Centre in your country, provide the details of the model and serial number plus the date of purchase.



Warranty

For our warranty clause, please refer to the conditions mentioned on **www.thetford.com** .

Disposal

When your product has reached its end of life, dispose of the product according to the local rules. Do not dispose the product with normal household waste.

DE

BENUTZERHANDBUCH

Einleitung

Dies ist das Benutzerhandbuch für Ih Becken/Spülbecken von Thetford. Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und Informationen zur Nutzung und Wartung des Beckens oder Spülbeckens sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass Sie das Becken oder Spülbecken sicher un effizient nutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können. Dieses Dokument ist die Ausgabe SINS2050/0623-V03 des Benutzerhandbuchs.

Die aktuellste Ausgabe finden Sie auf **www.thetford.com**.

Symbole

- Warnhinweis. Gefahr von schweren Verletzungen und/oder Schäden
- Hinweis. Weitere Informationen

Sicherheit

Der Glasdeckel kann bei Absenken bedingt durch die Travel-Lock-Wirkung der Scharniere zuschnappen. Halten Sie Ihre Finger bei Schließen des Deckels von dem Gerät fern.

Der Mineralgehalt im Wasser (wie z.B. Eisen oder Kalk) kann einen braunen oder weißen Film hinterlassen. Trocknen Sie das Spülbecken nach dem Gebrauch mit einem weichen Tuch, um dies zu vermeiden.

Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme aus Metall oder harte Bürsten, da sie das Gerät beschädigen können.

Lasen Sie keine nassen Tücher, Reinigungspads, Rückstände von Speisen oder Reinigungsmitteln oder andere Schmutzrückstände auf der Oberfläche antrocknen, da dies zu Lochfraß, Flecken oder sogar Rostbildung führen kann.

Reinigen Sie stets in Richtung der gebürsteten Oberfläche und nicht quer zur Faser.

Bleichmittel enthaltende Reinigungsmittel dürfen nicht in Kontakt mit Edelstahl kommen.

Technische Spezifikationen

	SBL22	SBL23	SBL30
Durchmesser <i>mm</i>	362	461	405
Tiefe <i>mm</i>	127	127 oder 103	145

	SBL10	SBL17	SBL33	SBL34	SSK10
Länge x Breite <i>mm</i>	470x 360	550x 360	480x 480	400x 445	630x 470
Tiefe <i>mm</i>	153	135	145	145	153

Vor der Verwendung

- Stellen Sie sicher, dass all Verpackungsmaterialien entfernt werden.
- Reinigen Sie das Gerät mit warmem Wasser und Haushaltreiniger und trocknen Sie es vorsichtig mit einem weichen Tuch.

Verwendung

Wartung und Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Spritzer oder Verunreinigungen mit Seife und heißem Wasser.
- Trocknen Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie eine nicht scheuernde Mehrwerk-Reinigungsmilch und einen Nylon-Scheuerschwamm, um hartnäckigere Schmutz- oder Fettreste zu entfernen.
- Verwenden Sie einen geeigneten Edelstahltreiniger oder eine Edelstahlpolitur, um oberflächliche Kratzer auf der Oberfläche zu entfernen.

Entfernen Sie Verschüttungen von dem Glasdeckel, bevor Sie diesen öffnen.

Um das Aussehen der Vorrichtung zu bewahren, bewahren Sie keine Plastikschüsseln oder- matten im Spülbecken auf.

Lagerung

- Schließen Sie den Deckel, falls vorhanden.
- Wischen Sie dass Gerät sauber und trocken.

Service und Fragen

Service

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, zu Teilen, Zubehör oder den autorisierten Servicestellen haben, besuchen Sie bitte **www.thetford.com**. Wenn Sie ein autorisiertes lokales Servicezentrum in Ihrem Land kontaktieren, geben Sie bitte Einzelheiten zu dem Modell, die Seriennummer und das Kaufdatum an.



Garantie

Unsere Garantiebedingungen finden Sie auf **www.thetford.com** .

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr Produkt nach am Ende der Lebensdauer gemäß den lokal geltenden Vorschriften. Entsorgen Sie das Produkt nicht im normalen Hausmüll.

FR

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Introduction

Ce manuel est destiné à l'utilisation votre cuve ou évier Thetford. Lisez les informations relatives à l'utilisation et à entretien de la cuve ou de l'évier ainsi que les intructions de sécurité avant de poursuivre. Ce manuel vous permettra d'utiliser la vuce ou l'évier de façon sécurisée et optimisée. Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Ce document est la version SINS2050/0623-V03 du manuel d'utilisation. Pour obtenir la version la plus récente, consultez le site **www.thetford.com**.

Symboles

- Mise en garde. Risque de graves blessures et/ou dommages
- Remarque. Informations supplémentaires

Sécurité

Le couvercle en verre peut se refermer brusquement en fin de course du fait de l'action des charnières qui permettent de le maintenir en place durant les déplacements. Garder les doigts à l'écart du dispositif lors de la fermeture du couvercle.

Les matières minérales présentes dans l'eau (telles que le fer ou le calcaire) laisser un film marron ou blanc sur l'évier. Essuyer l'évier apres utilisation à l'aide d'un chiffon pour éviter cela.

Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, d'éponges à récurer en métal ou de brosses dures. Ils pourraient endommager l'appareil.

Ne pas mettre de tissus humides, d'éponges, de restes de nourriture, de produits de nettoyage ou d'autres saletés à sécher sur la surface. Cela peut être source de corrosion ou de rouille, ou peut laisser de marques.

Toujours nettoyer dans le sens de la finition brossée en non pas dans le sens contraire du grain.

Les produits nettoyant contenant de la javel ne doivent pas entrer en contact avec l'acier inoxydable.

Spécifications techniques

	SBL22	SBL23	SBL30
Diamètre <i>mm</i>	362	461	405
Profondeur <i>mm</i>	127	127 ou 103	145

	SBL10	SBL17	SBL33	SBL34	SSK10
Longueur x Largeur <i>mm</i>	470x 360	550x 360	480x 480	400x 445	630x 470
Profondeur <i>mm</i>	153	135	145	145	153

Avant utilisation

- Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage ont été enlevés.
- Nettoyer l'appareil avec de l'eau chaude et un détergent ménager, et l'essuyer soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.

Utiliser

Entretine et nettoyage

- Nettoyez régulièrement l'appareil après utilisation.
- Toujours retirez tout débordement ou contamination immédiatement après utilisation avec du savon et de l'eau chaude.
- Essuyez la surface à l'aide d'un chiffon doux.
- Utiliser un nettoyant crème multi-usages non abrasif et une éponge en nylon humide pour nettoyer les saletés et les graisses les plus tenaces.
- Utiliser un nettoyant ou du polish spécifique pour les surfaces en acier inocyclable pour enlever les rayures superficielles.

Enlever toute trace de liquide du couvercle en verre avant de l'ouvrir.

Pour préserver l'apparance de l'appareil, ne laissez pas traîner de bols en plastique ou de tapis dans l'évier.

Stockage

- Fermer le couvercle, s'il y en a un.
- Nettoyer et essuyer l'appareil

Services et questions

Entretien

Si vous avez des questions sur votre produit, pièces, accessoires ou services autorisés, visitez **www.thetford.com**. Si vous contactez un centre de service local agréé dans votre pays, fournissez les détails du modèle et du numéro de série ainsi que la date d'achat.



Garantie

Pour notre clause de garantie, veuillez consulter les conditions mentionnées sur **www.thetford.com** .

Mise au rebut

Une fois votre produit en fin de vie, mettez le produit au rebut dans le respect de la réglementation locale. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers classiques.